

RU

## Художественный текст в аспекте формирования лингвокультурологической компетенции студентов-филологов при обучении русскому языку

Кульсарина И. Г., Махмутова А. С., Хисамова Г. Г.

**Аннотация.** Цель исследования - рассмотреть способы формирования лингвокультурологической компетенции студентов-филологов на занятиях по современному русскому языку в условиях поликультурного образовательного пространства. Научная новизна исследования: предложена методическая система работы с художественным текстом на занятиях по современному русскому языку, нацеленная на формирование лингвокультурологической компетенции, предусматривающей выявление универсального и национально-специфического в художественном тексте. В результате исследования определяется необходимость комплексного анализа на материале учебного художественного текста национально-специфических единиц языка (русских религиозных, тюркизм-регионализмов) с использованием культуроведческого, историко-лингвистического, этимологического и лингвокультурологического комментариев, что позволит расширить когнитивную базу обучающихся - фонд знаний о культуре народов.

EN

## A Literary Text in the Aspect of Linguoculturological Competence Formation among Philology Students When Teaching the Russian Language

Kulsarina I. G., Makhmutova A. S., Khisamova G. G.

**Abstract.** The study aims to consider ways of linguoculturological competence formation among philology students during classes in modern Russian in a multicultural educational space. Scientific novelty of the study lies in proposing a methodological system of working with a literary text during classes in modern Russian that is aimed at linguoculturological competence formation providing for the identification of universal and nation-specific features in a literary text. As a result of the study, the researchers have determined the need for a comprehensive analysis of nation-specific units of the language (Russian religious names, Turkisms-regionalisms) using cultural studies, historical-linguistic, etymological and linguoculturological commentaries and involving the material of an educational literary text. This will expand students' cognitive base, i.e. the pool of knowledge about the peoples' culture.

### Введение

Актуальность темы исследования обусловлена тем, что формирование лингвокультурологической компетенции студентов происходит в условиях такого полиэтнического региона, как Республика Башкортостан.

В условиях диалога разных культур необходимость реализовать требования современного образовательного процесса выдвигает задачу выработки оптимальных форм и методов в преподавании русского языка как неродного. При этом продуктивным потенциалом обладает художественный текст как универсальный лингвокультурологический источник, способствующий повышению уровня общей гуманитарной и профессиональной подготовки обучающихся, формированию у них умения воспринимать литературное произведение как отражение национальной культуры и национального языка. В связи с этим важной представляется проблема выбора учебного текста, его лексического наполнения, способов семантизации лексики, видов предтекстовых, предтекстовых и послетекстовых заданий.

Для достижения указанной цели исследования решаются следующие задачи:

1) показать роль художественного текста в формировании лингвокультурологической компетенции студентов при обучении русскому языку;

2) рассмотреть составляющие лингвокультурологического анализа текста на лексико-фразеологическом уровне;

3) разработать методическую систему работы с художественным текстом с культурно маркированной лексикой русского языка, в частности с религионимами и тюркизмами-регионализмами, на материале художественных текстов с учетом национального состава обучающихся.

В статье применяются следующие методы исследования: описательный, сопоставительный, метод лингвокультурологического анализа при отборе и систематизации фактического материала в контексте поставленных задач.

Теоретической базой исследования послужили труды Л. Г. Саяховой (2005; 2009; 2016), Р. Х. Хайруллиной и коллег (Хайруллина, Саяхова, Пожидаев, 2018), посвященные описанию компетентностного подхода к изучению русского языка, формированию лингвокультурологической компетенции обучающихся, методике лингвокультурологического анализа художественного текста; В. В. Воробьева и Л. Г. Саяховой (2006), А. К. Муллагалиевой и Л. Г. Саяховой (2008), в которых рассматриваются принципы преподавания русского языка с опорой на диалог культур; Е. М. Верещагина и В. Г. Костомарова (1990), выделивших в составе русского языка группы слов с национально-культурной семантикой и охарактеризовавших виды лингвострановедческого комментария; работа Л. Л. Аюповой (1994), связанная с описанием региональной лексики в русской речи жителей Республики Башкортостан.

Практическая значимость исследования заключается в том, что его материалы могут найти применение при составлении учебных пособий, использоваться в практике преподавания современного русского языка, лингводидактики, лингвокультурологии и межкультурной коммуникации, в спецкурсах по лингвистике текста и в переводеведении.

## Основная часть

Культуроведческий подход, диалог культур при изучении русского, родных, иностранных языков в современной лингводидактике рассматриваются как основа вузовского и школьного лингвистического образования.

В лингвокультурологической концепции обучения русскому языку диалог культур означает межкультурную коммуникацию, в процессе которой происходит взаимодействие языков и культур, что, по словам Л. Г. Саяховой (2005), будет способствовать обучению родному и русскому языкам, предупреждая не только языковую, но и межкультурную интерференцию. «Сопоставительное описание реалий культур, лексики с национально-культурным компонентом значения в русском и родных языках и культурах позволит “проникнуть” в языковую картину мира иной лингвокультурологической общности» (с. 176-177). Характеризуя лингвокультурологическую концепцию лингвистического образования, Л. Г. Саяхова (2016, с. 59) называет несколько аспектов проблемы, среди которых рассмотрение языка в его кумулятивной и эстетической функциях. Следы культуры сохраняются в этнокультурном компоненте языковых единиц, прежде всего в лексике, фразеологии, тексте. В статье К. З. Закирьянова (2021) одним из составляющих содержания лингвистической компетенции школьников также выделяется «понимание того, что язык представляет собой духовную, нравственную и культурную ценность народа, его носителя» (с. 1014). Становлению лингвокультурологии как научной и образовательной парадигмы в Башкортостане посвящена статья Р. Х. Хайруллиной, Ф. Г. Фаткуллиной (2021).

Лингвокультурологическая компетенция понимается как «знание идеальным говорящим-слушающим всей системы культурных ценностей, выраженных в языке» (Воробьев, 2008, с. 74), отношение к языку «как феномену культуры» (Саяхова, 2016, с. 59), осознание национальной специфики языковой картины мира, умение выделять национально-культурный компонент значения языковых единиц.

В условиях такого полиэтничного региона, как Республика Башкортостан, проблема формирования лингвокультурологической компетенции обучающихся представляется особенно актуальной.

В современной лингводидактике текст рассматривается в качестве основы формирования лингвокультурологической компетенции студентов-филологов. Взаимодействие языка и культуры особенно заметно в художественных текстах, где отражаются материальная и духовная культура народа, черты национального характера. Именно в тексте раскрывается этнокультурная специфика лексических и фразеологических единиц языка (Хайруллина, Саяхова, Пожидаев, 2018).

Методика лингвокультурологического анализа художественного текста включает в том числе анализ его языкового оформления (лингвистический уровень): «Все другие уровни текста становятся доступными непосредственному наблюдению только через языковое оформление текста» (Муллагалиева, Саяхова, 2008, с. 27).

Лингвокультурологический анализ текста на лексико-фразеологическом уровне предполагает выявление языковых единиц с этнокультурным компонентом значения (безэквивалентная, фоновая, коннотативная лексика, изобразительно-выразительные средства, фразеологизмы, прецедентные феномены и т.д.), а также их сопоставление с языковыми единицами родного языка обучаемых, что дает возможность обнаружить как универсальное, так и национально-специфическое в языковых картинах мира носителей разных культур: «Нельзя понять идиоэтнические аспекты своих языков и культур без обращения к другим языкам и культурам» (Сергеева, 2009, с. 5).

В статье Шан Цзиньюй, Р. Г. Давлетбаевой (2020, с. 145), посвященной процессу обучения русскому языку как иностранному китайских студентов, отмечается необходимость не только усвоения знаковой системы языка,

но и раскрытия национального образа мира, основанного на сопоставлении китайского и русского языков, разных национальных картин мира и духовных ценностей. Как было верно замечено в диссертации Е. С. Богдановой (2021), «федеральные государственные образовательные стандарты выдвигают требования обучить учащихся смысловому чтению, развить их способность к интерпретации текстов, сформировать умение создавать свой текст, научить видеть в тексте отражение национальных ценностей» (с. 1). Действительно, осмысленное прочтение художественного текста помогает обучающемуся понять культурный код произведения и способствует глубокому постижению его идейно-художественного содержания.

Яркой этнокультурной семантикой обладают русизмы – национально-культурные элементы текста, содержащие специфический русский культурно-исторический и художественно-выразительный компоненты, а также регионализмы тюркского происхождения, которые используются авторами как в оригинальных, так и в переводных текстах на русском языке.

Важная сторона духовной жизни народа, повлиявшая на национальный характер, русский менталитет, нашедшая отражение в культуре, в частности русской литературе, – православие. Восходящие к русскому православию религионимы – это своеобразные «хранители национально-культурной семантики» (Верещагин, Костомаров, 1990, с. 45).

Произведения И. С. Шмелева, Б. К. Зайцева знакомят нерусских студентов с картиной мира русского православного человека конца XIX – начала XX века. Тексты содержат конфессиональную лексику, которая вернулась в активный запас языка. Религия определила многие народные обычаи, народный календарь, с ней связаны культурные традиции и нравственные понятия.

Так, в главе «Пасха» из произведения «Лето господне» И. С. Шмелева студенты знакомятся с описанием этого праздника. На этапе предтекстовой работы дается толкование религиозной лексики, устаревших слов, церковнославянизмов. Например: «Я еще не *говею*, но болтаться теперь *грешно*, и меня сажают читать *Евангелие*... В булочных – белые колпачки на окнах с буквами – *ХВ... Великая суббота*, вечер. В доме тихо, все перед *заутреней*. Я пробираюсь в зал – посмотреть, что на улице. Народу мало, несут *пасхи* и *кулличи* в картонках... Я несу от *Евангелий* *страстную свечку*, смотрю на мерцающий огонек: он *святой*... – Ну, *Христос воскрес*... нагибается ко мне радостный, милый Горкин... *Трижды целует* и везет к нашим в церковь... *Звон* в рассвете, неумолкаемый. В солнце и звоне утро. *Пасха, красная*» (Шмелев И. С. Лето Господне. 1927-1948. URL: <http://shmelev.lit-info.ru/shmelev/proza/leto-gospodne/pasha.htm>).

На данном этапе важна роль этнолингвокультурологического комментирования, которое должно обеспечить адекватное восприятие и понимание художественного текста, в конечном счете показать самоценность и самобытность каждой культуры. При описании национально-специфических языковых единиц практикуются культуроведческий, лингвокультурологический, историко-лингвистический, этимологический комментарии.

На этапе притекстовой работы предлагается выделить тематические и лексико-семантические группы религионимов; определить, какую художественную цель преследовал автор, включая данную лексику в свое произведение.

Послетекстовый этап работы предполагает в том числе задания на знание библеизмов: например, дать толкование библеизмам, подобрать тождественные по смыслу выражения из родного языка, определить их стилистическую окраску в русском и родном языках. Знакомство студентов-башкир с библеизмами облегчается тем, что имена и отдельные сюжеты знакомы им по кораническим сказаниям и мусульманским притчам: Адам, Ной – Нух, Авраам – Ибрагим, Иосиф – Юсуф, Моисей – Муса, Соломон – Сулейман и др.

В башкирском языке отсутствуют фразеологические эквиваленты, максимально совпадающие по значению, стилистической принадлежности и эмоциональной окраске с библеизмами русского языка. Большая часть библеизмов требует смыслового перевода, то есть передачи содержания фразеологизма развернутым объяснением: хлеб насыщенный – *йәшәү, тереклек итеү өсөн карәкле намәләр; көндәлек икмәк* (букв. «то, что необходимо для жизни, каждодневный хлеб»); обетованная земля – 1) *барып етергә ынтылған, анһылған урын-ер* (букв. «место, куда желают попасть, к которому стремятся»); 2) *бәхет, муллык тулы урын; йәннәт* (букв. «место, полное счастья и богатства») (Ураксин З. Г. Русско-башкирский фразеологический словарь. М.: Русский язык, 1989).

К некоторым библеизмам можно подобрать фразеологизмы башкирского языка, близкие по значению, но имеющие другую образность: манна небесная – *күктән төшкән* – неожиданная радость (букв. «с неба упавший»); в costume Адама – *инәнән тыума* – в чем мать родила (Ураксин З. Г. Русско-башкирский фразеологический словарь. М.: Русский язык, 1989).

Национальное своеобразие художественным произведениям о башкирах и Башкортостане придают регионализмы тюркского происхождения, которые используются авторами как в оригинальных, так и в переводных текстах на русском языке. Под регионализмами понимается лексика, «функционирование которой ограничено территорией распространения» (Аюпова, 1994, с. 8).

На занятиях в русской аудитории следует обратить особое внимание на тюркизмы-регионализмы в произведениях русских писателей – Л. Толстого, С. Аксакова, Н. Крашенинникова, В. Шишкова, С. Злобина, П. Бажова и др. Знание быта, нравов, фольклора башкирского народа давало им богатый материал для литературного творчества.

Безэквивалентная и фоновая лексика, иноязычные вкрапления выступают как маркеры национальной культуры: «В башкирских *ичигах*, в *бешимете*, а шапка русская... выскочил *вершник*... В немолодых годах: *седины* в бороде много... Закричал Салават: – *Эй, бабай*, давай коням меню делать... Тот самый Салават, который у башкир на самой большой славе из всех старинных вожаков... Под Салаватом... конь добрый был. Богатырский вороной жеребец... *Вершник* посмотрел и... говорит: – Нет, *батырь* Салават, не за тем я к тебе прислан.

Подаренье старых гор привез. Шашку. – Ну, что ж, играть так играть! За тем вон выступом еланка откроется, там сделаем *байгу*. Кто заарканил моего Соловка, тот и владей им без помехи...» (Бажов П. П. Старых гор подаренье // Бажов П. П. Малахитовая шкатулка. Сказы. Повести. Уфа, 1989. С. 273); «В конце июня, перед началом полевых работ, башкиры имеют обыкновение устраивать у себя маленькие пиршества. Каждый достаточный хозяин поочередно режет барана и приглашает к себе на «*махан*» соседей, родных и непременно несколько человек бедных... В амбаре, где жил летом *мулла* со всем семейством, тоже делались приготовления. Среди комнаты... был послан большой ковер, по краям которого в углу против входа были положены подушки для более почетных гостей. На крыльчке амбара было повешено чистое, расшитое яркими узорами полотенце (*тастамал*) и стоял чисто вычищенный медный *кумган*, наполненный водой... Каждый приходивший брал *кумган*, поливал себе водою руки, вытирал их расшитым полотенцем, потом снимал обувь и, поставив ее при входе, входил в амбар, протягивал хозяину обе руки и усаживался на ковре, поджав под себя ноги» (Львов В. Н. Шамсинор // Башкирия в русской литературе: сборник: в 6-ти т. Уфа, 1993. Т. 3. С. 425-426); «На голове ее соболя высокая, с серебром, *калябаи-кашмау* с изогнутым наподобие каски верхом. На запястьях золотые *блязык*, в маленьких ушах серебряные с самоцветными камнями – *алки*, в двух черных тугих косах – звонкая нанизь импералов... Салават улыбнулся про себя, подумал: «Какая же ты красавица... У меня две жены... Но если б не война, тотчас же взял бы тебя третьей»» (Шишков В. Я. Емельян Пугачев // Башкирия в русской литературе: сборник: в 6-ти т. Уфа, 1993. Т. 5. С. 134-135).

На предтекстовом этапе дается толкование регионализмов (безэквивалентной, фоновой лексики, иноязычных вкраплений), осуществляются культуроведческий, лингвокультурологический, историко-лингвистический, этимологический комментарий.

Притекстовая работа с региональной лексикой включает следующие виды анализа: систематизация культурно маркированной лексики, выделение тематических и лексико-семантических групп слов с национально-культурным компонентом значения; определение степени освоенности данной лексики на уровне текста и русского языка в целом; рассматриваются фонетические, морфологические, семантические, лексические, словообразовательные и функциональные (употребительность, стилистическая окрашенность) критерии освоенности; приемы авторской семантизации регионализмов, функции регионализмов в тексте.

На послетекстовом этапе анализ текста, содержащего регионализмы, проводится студентами самостоятельно. В качестве задания предлагается подобрать аналогичные тексты и подготовить этнолингвокультурологическое комментирование тюркизмов-регионализмов.

Самостоятельная внеаудиторная работа студентов предполагает обращение к словарям региональной лексики, лингвокультурологическим словарям, которые содержат материал для этнолингвокультурологического комментирования:

Аюпова Л. Л. Лексика народов Башкортостана в русской речи (Глоссарий). Уфа, 1994.

Муллагалиева А. К. Реалии русской культуры: лингвокультурологический словарь. Уфа, 2001.

Самситова Л. Х. Реалии башкирской культуры. Словарь безэквивалентной лексики башкирского языка. Уфа, 2006.

Формированию лингвокультурологической компетенции студентов способствует использование учебных пособий, в которых реализуются культурно ориентированные методики:

Воробьев В. В., Саяхова Л. Г. Русский язык в диалоге культур: элективный курс для 10-11 классов школ гуманитарного профиля. М.: Ладомир, 2006.

Кульсарина Г. Г., Салимова Л. М. Языковая картина мира башкирского и русского народов (на материале фольклорного и художественного текста). Уфа, 2009.

Кульсарина И. Г., Махмутова А. С., Хисамова Г. Г. Практикум по развитию речи (на материале краеведения). Уфа, 2018.

Махмутова А. С., Хисамова Г. Г. Русский язык и культура речи. Уфа, 2014.

Хисамова Г. Г., Латыпова Л. М. Языковая личность в межкультурной коммуникации. Уфа, 2017.

Хисамова Г. Г., Махмутова А. С., Кульсарина И. Г. Особенности национального характера в произведениях русской литературы XIX-XX вв.: лингвокультурологический аспект исследования. Уфа, 2020.

Так, учебное пособие 2020 г. «Особенности национального характера в произведениях русской литературы XIX-XX вв.: лингвокультурологический аспект исследования» Г. Г. Хисамовой, А. С. Махмутовой, И. Г. Кульсариной включает тексты, отображающие русские и башкирские реалии. Каждый учебный текст снабжен комментариями, имеет объяснительный словарь, содержащий безэквивалентную, фоновую лексику, фразеологизмы, иноязычные вкрапления. Вопросы и задания нацелены на формирование умений и навыков работы с национально-культурным компонентом текста на этапах пред-, при- и послетекстовой работы.

Таким образом, формирование лингвокультурологической компетенции, понимаемой нами как осознание национальной специфики языковой картины мира, как умение выделять национально-культурный компонент значения языковых единиц, предполагает реализацию в практике преподавания вузовских языковедческих дисциплин лингвокультурологического подхода – изучение языковых единиц в функционально-культурном аспекте. Диалог культур при обучении русскому языку – это взаимодействие языков и культур. Одновременно с анализом языковых единиц осуществляется знакомство с культурными традициями, национальным менталитетом, образом жизни, религиозными ценностями народов.

Объектом лингвокультурологического анализа текста на лексико-фразеологическом уровне являются языковые единицы с этнокультурным компонентом значения.

Преподавателю необходимо подобрать языковой материал, содержащий культуроведческую информацию, поэтому по-прежнему актуальной остается задача выбора учебного текста, его лексического наполнения, способов семантизации лексики, видов предтекстовых, притекстовых и послетекстовых заданий.

На занятиях по современному русскому языку при изучении лексикологии и фразеологии целесообразно использовать для языкового и лингвокультурологического анализа учебные художественные тексты, в которых нашли отражение черты национального характера, обусловленные природными условиями и укладом жизни, исторической судьбой, религией, традициями и культурой народа. На уровне текста это проявляется в том числе через использование художниками слова культурно маркированной лексики.

В качестве одного из основных способов семантизации такой культурно маркированной лексики, как религиозные и тюркизмы-регионализмы, мы рассматриваем этнолингвокультурологическое комментирование, материал для которого студенты учатся находить самостоятельно в источниках, включающих страноведческую и культуроведческую информацию (энциклопедии, словари и т.д.).

Работа с учебными пособиями, содержащими специально подобранные художественные тексты и систему культурно ориентированных пред-, при- и послетекстовых заданий, формирует у студентов-филологов умение извлекать культуроведческую информацию из художественной литературы, умение видеть в тексте и анализировать языковые единицы с национально-культурной семантикой.

## Заключение

Таким образом, одной из актуальных задач в преподавании русского языка в полилингвальной аудитории является формирование лингвокультурологической компетенции, в котором значительную роль могут сыграть художественные тексты. При анализе лингвокультурологически ценной лексики через язык художественного произведения происходит расширение когнитивной базы обучающихся – фонда знаний о культуре разных народов, лежащего в основе формирования лингвокультурологической компетенции студентов как составной части коммуникативной компетенции. В выявлении универсального и национально-специфического в художественном тексте необходим целенаправленный подход, предполагающий ряд методических приемов: от презентации, перевода до толкования и этнолингвокультурологического комментирования языковых единиц. В статье продемонстрированы приемы предтекстовой (контекстуальная семантизация, толкование, перевод, подбор тождественных по смыслу выражений из родного языка), притекстовой (систематизация культурно маркированной лексики, выделение тематических и лексико-семантических групп) и послетекстовой (самостоятельное лингвокультурологическое комментирование студентами аналогичных текстов) работы на занятиях по русскому языку. Особое внимание уделяется разным видам комментирования этнокультурной лексики и определению функциональной значимости тюркизмов-регионализмов в русской литературе о Башкортостане. Для успешной реализации вышеназванных задач в качестве методической помощи авторами статьи также рекомендованы учебные пособия, в которых реализуются культурно ориентированные методики, и лингвокультурологические словари.

Перспективы исследования связаны с дальнейшей разработкой таких проблем, как 1) реализация лингвокультурологического подхода к преподаванию вузовских языковедческих дисциплин; 2) сопоставительное описание культурных реалий, лексики и фразеологии с этнокультурным компонентом значения в русском и родных языках и культурах обучающихся; 3) предупреждение языковой и межкультурной интерференции. В перспективе работа над художественным текстом с целью формирования лингвокультурологической компетенции студентов-филологов предусматривает выявление не только внешних, но и глубинных языковых маркеров его этнического своеобразия, что актуально при переводе текста на другие языки.

## Источники | References

1. Аюпова Л. Л. Лексика народов Башкортостана в русской речи (Глоссарий). Уфа, 1994.
2. Богданова Е. С. Система обучения текстовой деятельности на уроках русского языка в старших классах средней школы: интегративный подход: автореф. дисс. ... д. пед. н. М., 2021.
3. Верещагин Е. М., Костомаров В. Г. Язык и культура: лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного. М.: Русский язык, 1990.
4. Воробьев В. В. Лингвокультурология. М.: РУДН, 2008.
5. Воробьев В. В., Саяхова Л. Г. Русский язык в диалоге культур. М.: Ладомир, 2006.
6. Закирьянов К. З. Формирование лингвистической компетенции школьников // Вестник Башкирского университета. 2021. Т. 26. № 4.
7. Муллағалиева А. К., Саяхова Л. Г. Русский язык в диалоге культур (уроки русского языка как родного и как языка межнационального общения в 5-11 классах общеобразовательных учреждений): пособие для учителя. Уфа: Китап, 2008.
8. Саяхова Л. Г. Диалог культур в лингвокультурологическом пространстве учебников русского языка для башкирских школ // Актуальные проблемы башкирского, тюркского и сопоставительного языкознания: сб. науч. ст. Уфа, 2005.

9. Саяхова Л. Г. Компетентностный подход к изучению русского языка в учебниках для 10-11 классов школ гуманитарного профиля с обучением на тюркских языках: пособие для учителя. СПб.: Просвещение, 2009.
10. Саяхова Л. Г. О формировании лингвокультурологической компетенции студентов-филологов // Актуальные проблемы русской и сопоставительной филологии: теория и практика: мат. междунар. науч.-метод. конф. Уфа, 2016.
11. Сергеева Л. А. Лингвокультурологические основы изучения славянских языков. Уфа, 2009.
12. Хайруллина Р. Х., Саяхова Л. Г., Пожидаев Р. А. Формирование лингвокультурологической компетенции у студентов-филологов (на материале художественного текста) // Вестник Башкирского университета. 2018. Т. 23. № 1.
13. Хайруллина Р. Х., Фаткуллина Ф. Г. Становление лингвокультурологии как научной и образовательной парадигмы в Башкортостане // Вестник Башкирского университета. 2021. Т. 26. № 4.
14. Шан Цзиньюй, Давлетбаева Р. Г. Развитие лингвокультурологической компетенции китайских студентов-филологов в процессе обучения русскому языку // Педагогическое образование в России. 2020. № 4.

#### Информация об авторах | Author information

**RU** Кульсарина Ирена Галинуровна<sup>1</sup>, к. филол. н., доц.  
Махмутова Альфия Сабировна<sup>2</sup>, к. филол. н., доц.  
Хисамова Галия Гильмулловна<sup>3</sup>, д. филол. н., проф.  
<sup>1, 2, 3</sup> Башкирский государственный университет, г. Уфа

**EN** Kulsarina Irena Galinurovna<sup>1</sup>, PhD  
Makhmutova Alfiya Sabirovna<sup>2</sup>, PhD  
Khisamova Galiya Gilmullovna<sup>3</sup>, Dr  
<sup>1, 2, 3</sup> Bashkir State University, Ufa

<sup>1</sup> [kulsarina-bgu@yandex.ru](mailto:kulsarina-bgu@yandex.ru), <sup>2</sup> [alfsm@yandex.ru](mailto:alfsm@yandex.ru), <sup>3</sup> [galiya.khisamova@yandex.ru](mailto:galiya.khisamova@yandex.ru)

#### Информация о статье | About this article

Дата поступления рукописи (received): 06.09.2022; опубликовано (published): 30.11.2022.

**Ключевые слова (keywords):** формирование лингвокультурологической компетенции; обучение русскому языку студентов-филологов; поликультурное образовательное пространство; учебный художественный текст; linguoculturological competence formation; teaching Russian to philology students; multicultural educational space; educational literary text.